



Friday, February 23, 2024
11:00 a.m. – 4:00 p.m. (Eastern Time)
180 Wellington Street
Room 425
Ottawa, Ontario

Vendredi 23 février 2024
11 h à 16 h (heure de l'Est)
180, rue Wellington
Pièce 425
Ottawa (Ontario)

Also available online

Aussi offert en ligne

The Canadian Study of Parliament Group

(CSPG) is dedicated to enhancing the understanding of parliamentary government and institutions by promoting research and dialogue on legislative systems in Canada. To that end, we are pleased to offer a series of non-partisan seminars on parliamentary and legislative topics with presentations from experts in the field. The seminars are bilingual – simultaneous interpretation is provided – and open to all levels of skills and experience. Seminar registration includes a buffet lunch and afternoon snack.

Le Groupe canadien d'étude des parlements

(GCEP) s'est donné pour mission de mieux faire comprendre le fonctionnement du régime et des institutions parlementaires en favorisant la recherche et le dialogue sur les systèmes législatifs au Canada. À cette fin, nous sommes heureux d'offrir une série de séminaires non partisans sur des questions parlementaires et législatives, présentés par des experts en la matière. Les séminaires sont bilingues – des services d'interprétation simultanée sont fournis – et ouverts à tous, peu importe le niveau de compétence ou d'expérience des participants. Les frais d'inscription au séminaire comprennent un déjeuner-buffet et une collation durant l'après-midi

Reconciliation and Legislatures

The role of legislative institutions in reconciliation extends far beyond enacting laws. From matters such as the use of Indigenous languages in proceedings to the increased visibility of Indigenous heritage in legislative spaces, legislatures across Canada are increasingly turning their minds to including Indigenous peoples, reflecting Indigenous culture in the work of the legislature, and reckoning with roles as colonial institutions. This seminar explores developments so far and offers perspectives on what remains to be done for legislatures as part of the broader work of reconciliation with Indigenous peoples.

La réconciliation et les parlements

Le rôle des institutions législatives dans la réconciliation va bien au-delà de la simple promulgation de lois. Qu'il s'agisse de l'utilisation des langues autochtones dans les délibérations ou de la visibilité accrue du patrimoine autochtone dans l'espace législatif, les assemblées législatives Canada sont de plus en plus soucieuses d'inclure les peuples autochtones et de tenir compte de leur patrimoine dans leurs travaux. De plus, ils se réconcilient également avec leurs racines coloniales. Au cours du séminaire, nous examinerons les progrès réalisés jusqu'à présent et nous offrirons des perspectives sur ce qu'il reste à faire aux assemblées législatives dans le cadre du travail plus large de réconciliation avec les peuples autochtones.

Perspectives from Legislatures
11:00 a.m. – 12:15 p.m.

Perspectives des parlements
11 h – 12 h 15

Kate Ryan-Lloyd

Clerk of the Legislative Assembly of
British Columbia

Glen Rutland

Clerk of the Legislative Assembly of the
Northwest Territories

Marlene Winters-Wheeler

Clerk of the Nunavut Assembly /
Allatitsak katimajitsuanut

Lunch Keynote
12:30pm

The Honourable Dan Christmas

Former Senator (Nova Scotia)

**Art by Indigenous Artists at
Parliament**

Johanna Mizgala

Curator of the House of Commons

Parliamentarian Perspectives
1:45 p.m. – 2:45 p.m.

Member of the Legislative Assembly of
British Columbia

Hon. Michèle Audette

Senator (De Salaberry, Quebec)

Jonathan Genest-Jourdain

Former Member of Parliament

Perspectives des parlements
11 h – 12 h 15

Kate Ryan-Lloyd

Greffière de l'Assemblée législative de la
Colombie-Britannique

Glen Rutland

Greffier de l'Assemblée législative des
Territoires du Nord-Ouest

Marlene Winters-Wheeler

Greffière de l'Assemblée du Nunavut /
Allatitsak katimajitsuanut

Conférencier d'honneur au déjeuner
12 h 30

L'Hon. Dan Christmas

Ancien sénateur (Nouvelle-Écosse)

**L'art d'artistes autochtones au
Parlement**

Johanna Mizgala

Conservatrice de la Chambre des communes

Perspectives des parlementaires
13 h 45 – 14 h 45

Adam Olsen

Député de l'Assemblée législative de la
Colombie-Britannique

Honorable Michèle Audette

Sénatrice (De Salaberry, Québec)

Jonathan Genest-Jourdain

Ancien député

International Perspectives
3:00 p.m. – 4:00 p.m.

Perspectives internationales
15 h – 16 h

Amy Brier

Parliamentary Librarian and Deputy Chief Executive Library and Engagement, New Zealand House of Representatives

Sarah Moulds

Professor of Law - University of South Australia

Robert Hunt

Clerk of the House, Maine House of Representatives

To register for the seminar visit:

<https://www.eventbrite.ca/e/reconciliation-and-legislatures-la-reconciliation-et-les-parlements-tickets-731193779277?aff=oddtdtcreator>

Registration Fees*

Regular price (each): \$175

Price for students, retirees and university professors: \$35 (Please contact us).

We also have group pricing for groups of 10 persons and more. Please contact us.

*Registration fees are transferable to another person the day of the seminar but are not refundable. You must advise CSPG's Secretariat 48 hours prior to the event of any changes to your registration.

For more information:

Visit <http://www.cspg-gcep.ca>, or contact the CSPG Secretariat at info@cspg-gcep.ca.

Amy Brier

Bibliothécaire parlementaire et directrice générale adjointe, Bibliothèque et engagement, Chambre des représentants de la Nouvelle-Zélande

Sarah Moulds

Professeure de droit, Université de l'Australie du Sud

Robert Hunt

Greffier de la Chambre, Chambre des représentants du Maine

Pour vous inscrire au colloque, cliquez le lien :

<https://www.eventbrite.ca/e/reconciliation-and-legislatures-la-reconciliation-et-les-parlements-tickets-731193779277?aff=oddtdtcreator>

***Frais d'inscription**

Prix régulier (chacun) : 175 \$

Prix pour les membres de la communauté étudiante et professorale universitaire ou personnes retraitées : 35 \$ (Veuillez nous contacter).

Nous avons également des prix de groupes pour les groupes de 10 personnes et plus. Veuillez nous contacter.

* Les frais d'inscription sont transférables à une autre personne pour le même colloque et ne sont pas remboursables. Le secrétariat du GCEP doit être avisé 48 heures avant l'événement de tout changement à votre inscription.

Pour plus d'information :

Visitez le <http://www.cspg-gcep.ca> ou communiquez avec le secrétariat du GCEP au info@cspg-gcep.ca.

LAW SOCIETY
OF ONTARIO

accredited
EDI

BARREAU
DE L'ONTARIO

agrée
EDI

This program contains 3 hours and 0 minutes of EDI Professionalism content.

Ce programme contient 3 heures et 0 minutes de contenu de professionnalisme sur l'égalité, la diversité et l'inclusion.